



B O A R D O F S T U D I E S
NEW SOUTH WALES

2012

**HIGHER SCHOOL CERTIFICATE
EXAMINATION**

Japanese Beginners (Section I — Listening)

Transcript

Familiarisation Text

F: たけしくん、えい語は、じょうずになった？

M: う～ん、まだ、ぜんぜんダメ。

F: しんぱいしないで、だいじょうぶよ。

M: でもきのう、ジョン君のパーティーに行ったけど、つまらなかった。

F: どうして？

M: みんな、えい語で話していて、ぼくは、ぜんぜんわからなかった。

Question 1

M: 今週の土よう日にあたらしいとしょかんがオープンします。この日は、おいしい食べ物やのみ物があります。みなさんぜひ、来てください。

Question 2

F: 12年生のみなさん、あしたびじゅつかんに行きます。ちょっととおいから、あさはやく行かなければなりません。午前6:45にえきの前です。じぶんののみ物をもって来てください。えをかくから、ノートをもって来てください。

Question 3

F : ジョンくん、どうしたんですか？

M : てがいたいんです。

F : てのほねをおったんですか？

M : いいえ、おいしゃさんは、ほねはだいじょうぶだと言いました。
..... ざんねん

F : え～っ！どうしてざんねんなの？

M : 来週しけんがあるんです。

Question 4

F : まゆみ、お母さんよ。どこにいるの？わたしは、学校の前でもう 30 分ま
っているのよ。学校は 3 時におわったでしょ？今 3 時半よ。私のしごと
は 4 時からだから、もうしごとに行かなければならない。電車でかえっ
てね。

Question 5

M : ナオミさん、きょ年みんなで高山に行ったのは、たのしかったですね。

F : ええ、とてもよかったですね。また行きたいです。

M : 今年はどこに行きましょうか。

F : そうですね。広島に行ったことがないから広島は？みきちゃんとけんくんはどこに行きたいといっていますか。

M : けんくんは京都でおてらを見たいそうです。みきちゃんは、東京のはらじゅくでコスプレを見たいといっていました。

F : それは、たのしそうですね！それに、いろいろなところで買い物をしたり見物をしたりすることができますね。あなたはどこに行きたいですか？

M : ぼくは、ナオミさんの行きたいところに行きたいです。

Question 6

M: もしもし、りかさん、トムです。あの、もうホテルのよやくをしましたか？

F: いいえ、まだよやくしていませんよ。どうして？

M: あのぼくは、りよかんにとまったことがないから、とまってみたいんです。それにりよかんのほうがホテルよりやすいそうです。

F: トムくん、いいりよかんを知っていますか？

M: ええ、いいりよかんがたくさんありますよ。

F: じゃあ、そうしましょう。

M: あ、それから、ぼくは、来週の月よう日にしごとに行かなければならぬいかりよこうに行く日を火よう日にしてもいいですか？

F: 火よう日ですか。いいですよ。

Question 7

M : あき子さんはアパートに住んでいますね。

F : ええ、でも来月から、りょうしんの家にかえります。

M : そうなんですか。でも、アパートは大学にちかくて、べんりでしょう。

F : ええ、りょうしんの家は大学からとおいけどアパートに住んでいたら電話や、電気、そして食べ物にもお金がかかるからたいへんです。それに、母はりょうりがじょうずだからおいしいごはんを食べることができます。私はりょうりをするのが大きらいなんです。

M : あき子さんは友だちといっしょにアパートに住んでいるんでしょう？

F : うん、でも友だちは、ぜんぜんそうじをしないから、いつも私がそうじをしなければならぬの。

Question 8

M: おばさん、こんにちは。

F: あ、けんたくん、こんにちは。あら、どうしたの？つかれているの？

M: ええ、あさ5時から12時までパンやでアルバイトをしているんです。

F: へー、あさはやいからたいへんね。大学のじゅぎょうは？

M: 月曜日と水曜日は、じゅぎょうが2時からです。だから、アルバイトのあと大学に行きます。そして、土曜日もアルバイトをします。

F: たいへんね。

M: でも、アルバイトがおわったらいつもおいしいパンをもらうことができます。そして、お金は一時間1600円だから、ふつうのアルバイトよりいいんです。

F: でも、あさはやくおきるからねむいでしょう。

M: ええ、だから大学のじゅぎょうがつまらない時じゅぎょうがおわるまでねます。

F: え～っ!! でも、しけんは？べんきょうする時間はあるの？

M: はあ、そうですね。もうすぐしけんがあります。どうしよう……

Question 9

F : お父さん、来月私のたんじょう日にパーティーをしたいんだけど.....

M : だめだ。

F : どうして？

M : きょ年のパーティーのあと家がきたなくなった。でも、えりは友だちと出かけて、家のそうじをしなかった。だから、お母さんがそうじをしなければならなかった。

F : ごめんなさい。今年はパーティーのあとぜったい私がそうじをするから、おねがい。パーティーをしてもいいでしょ。

M : だめ！えりは、高校三年生だけどぜんぜんべんきょうしないからテストのてんがとてもわるかった。来週もテストがあるんだろう？

F : あしたから毎日べんきょうするよ。あ、じゃあ来週のテストでいいてんをとったらパーティーをしてもいい？

M : ほんとうに毎日べんきょうするの？

Question 10

M: ゆきさん、元気？

F: あ、としさん。私は元気よ。あのね、ニュースがあるの。私、来月けっこんするのよ。

M: けっこん！？だれと？

F: けんじと。

M: え～っ、けんじ！けんじは、しごとをしていないでしょ。車ももっていない。いつもコンピュータゲームをしたりギターをひいたりしている。

F: でも、けんじは、ハンサムでやさしい。それに、ギターとうたがとてもじょうず。しょうらい、すごくゆうめいになると思うよ。

M: けんじは、りょうしんといっしょに住んでいるでしょ。そして、家のしごともぜんぜんしないから、お母さんがいつもごはんをつくって、せんたくやそうじもぜんぶしている。けっこんしたらどこに住むつもり？

F: だいじょうぶ。私は、いいかいしゃにつとめていて、アパートも車ももっている。お金もたくさんあるから、もんだいない。それに私はりょうりやそうじをするのが好きだからだいじょうぶ。

M: う～ん、ぼくは、ゆきさんのことがしんぱいだなあ。けんじとけっこんしたら、ゆきさんはいつもはたらかなければならないよ。もっとよくかんがえて。